

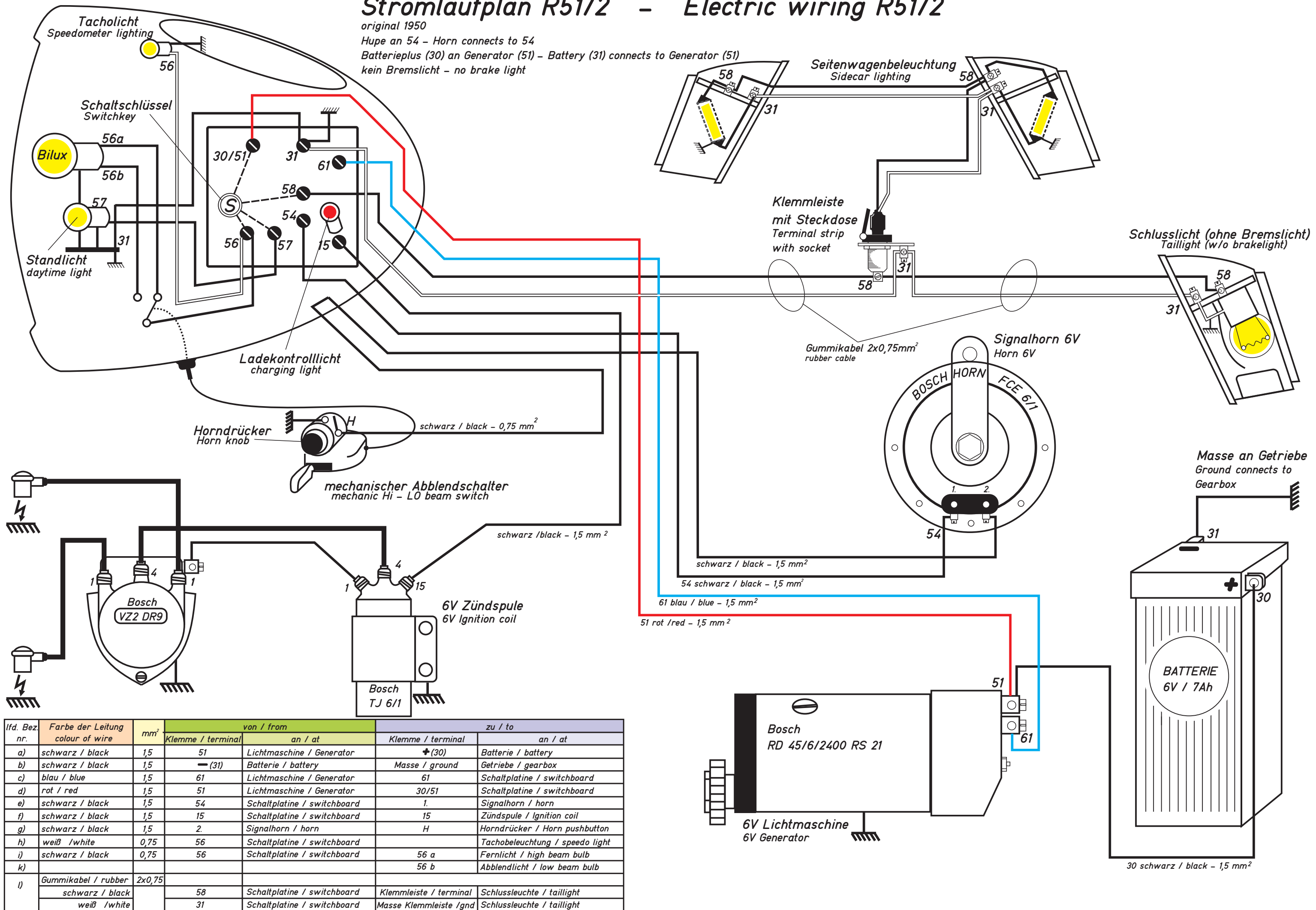
Stromlaufplan R51/2 - Electric wiring R51/2

original 1950

Hupe an 54 - Horn connects to 54

Batterieplus (30) an Generator (51) - Battery (31) connects to Generator (51)

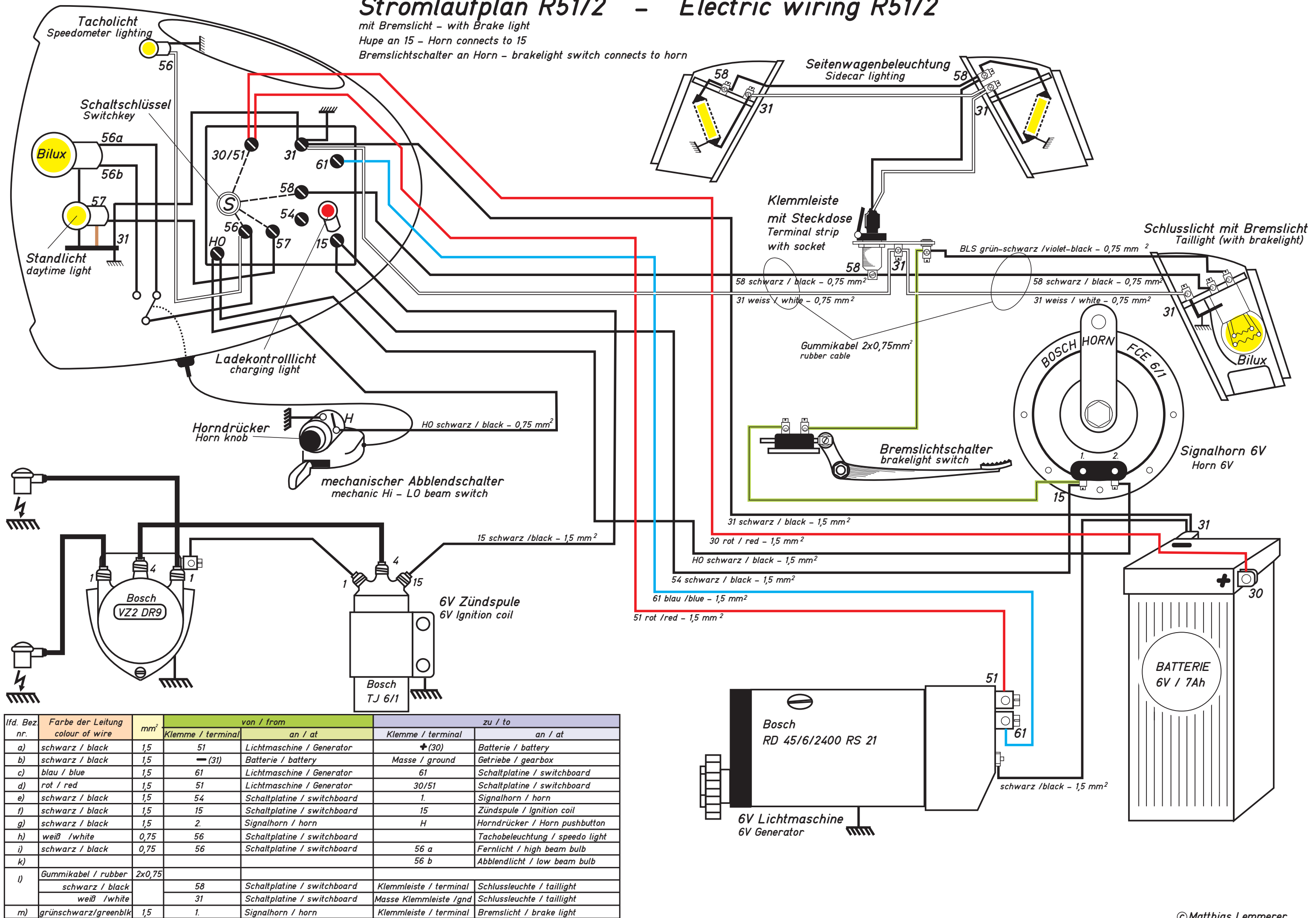
kein Bremslicht - no brake light



lfd. Bez. nr.	Farbe der Leitung colour of wire	mm ²	von / from		zu / to	
			Klemme / terminal	an / at	Klemme / terminal	an / at
a)	schwarz / black	1,5	51	Lichtmaschine / Generator	+ (30)	Batterie / battery
b)	schwarz / black	1,5	(31)	Batterie / battery	Masse / ground	Getriebe / gearbox
c)	blau / blue	1,5	61	Lichtmaschine / Generator	61	Schaltplatine / switchboard
d)	rot / red	1,5	51	Lichtmaschine / Generator	30/51	Schaltplatine / switchboard
e)	schwarz / black	1,5	54	Schaltplatine / switchboard	1.	Signalhorn / horn
f)	schwarz / black	1,5	15	Schaltplatine / switchboard	15	Zündspule / ignition coil
g)	schwarz / black	1,5	2.	Signalhorn / horn	H	Horndrucker / Horn pushbutton
h)	weiß / white	0,75	56	Schaltplatine / switchboard		Tachobeuchtung / speedo light
i)	schwarz / black	0,75	56	Schaltplatine / switchboard	56 a	Fernlicht / high beam bulb
k)					56 b	Abblendlicht / low beam bulb
l)	Gummikabel / rubber	2x0,75				
	schwarz / black		58	Schaltplatine / switchboard	Klemmleiste / terminal	Schlussleuchte / taillight
	weiß / white		31	Schaltplatine / switchboard	Masse Klemmleiste / gnd	Schlussleuchte / taillight

Stromlaufplan R51/2 - Electric wiring R51/2

mit Bremslicht - with Brake light
 Hupe an 15 - Horn connects to 15
 Bremslichtschalter an Horn - brakelight switch connects to horn



lfd. Bez. nr.	Farbe der Leitung colour of wire	mm ²	von / from		zu / to	
			Klemme / terminal	an / at	Klemme / terminal	an / at
a)	schwarz / black	1,5	51	Lichtmaschine / Generator	+(30)	Batterie / battery
b)	schwarz / black	1,5	(31)	Batterie / battery	Masse / ground	Getriebe / gearbox
c)	blau / blue	1,5	61	Lichtmaschine / Generator	61	Schaltplatine / switchboard
d)	rot / red	1,5	51	Lichtmaschine / Generator	30/51	Schaltplatine / switchboard
e)	schwarz / black	1,5	54	Schaltplatine / switchboard	1.	Signalhorn / horn
f)	schwarz / black	1,5	15	Schaltplatine / switchboard	15	Zündspule / Ignition coil
g)	schwarz / black	1,5	2.	Signalhorn / horn	H	Horndrucker / Horn pushbutton
h)	weiß / white	0,75	56	Schaltplatine / switchboard		Tachobeleuchtung / speedo light
i)	schwarz / black	0,75	56	Schaltplatine / switchboard	56 a	Fernlicht / high beam bulb
k)					56 b	Abblendlicht / low beam bulb
l)	Gummikabel / rubber	2x0,75				
	schwarz / black		58	Schaltplatine / switchboard	Klemmleiste / terminal	Schlussleuchte / taillight
	weiß / white		31	Schaltplatine / switchboard	Masse Klemmleiste / gnd	Schlussleuchte / taillight
m)	grün-schwarz / green-blk	1,5	1.	Signalhorn / horn	Klemmleiste / terminal	Bremslicht / brake light